

בחינת סוף הסמסטר א' 1427 \ 1428  
מספר המקצוע : 271 עבר  
מספר החוג : 10073  
המקצוע : האזנה - 3



אוניברסיטת המלך סעוד  
הפקולטה לשפות ולתרגום  
החוג לשפה העברית  
הרמה השלישית

### האזן לשיחה והשלם את המילים החסרות :

1. דינה משלמת בבנק את ..... הטלפון .
2. אנשים משלמים בחנות בכסף , בצ'ק או בכרטיס .....
3. דינה רוצה ל ..... כמה כסף יש לה בחשבון .
4. דינה רוצה ל ..... מן החשבון 200 .....
5. הפקידה בודקת ב ..... את החשבון של דינה ושל בעלה .

### האזן לשיחה וכתוב נכון או לא נכון :

- מיכאל בא לבנק כדי לקחת משכנתה .....
- דינה קיבלה משכנתה כדי לקנות דירה .....
- בבנק אפשר לשלם חשבון מים וחשבון השמל .....
- משכנתה היא הלוואה לקניית דירה .....
- אנשים בישראל מעדיפים לשלם במזומן .....
- תשלום בכרטיס אשראי הוא נוח מאוד .....
- המשורת של דינה לא נכנסה לחשבון הבנק שלה .....
- כסף שיוצא מחשבון "עובר ושב" חוזר לחשבון .....
- לדינה יש חוב בבנק .....
- דינה עובדת ומקבלת משכורת כל חודש .....
- למה צריך סבלנות בבית החולים ?

### ענה על השאלות הבאות :

- מה הם הסימנים של החורף בערב הסעודית ?

- איזו אינפורמציה אפשר למצוא בעיתון ?

- מה הוא עיתון "שער למתחיל" ?

- מה הוא הבנקט ?

- כמה זמן נמשך הקיץ בערב הסעודית ?

### סדר את המילים במשפטים :

מת - לעברית - להכיר - אני - את - המורה .

הענן - בגלל - אפורים - בחורף - השמים .

לי - ושב - חשבון - בבנק - יש - עובר .

בשנה - אחד - יומיים - בירושלים - שלג - או - יום - יורד .

ערב - לאור - עיתון - "מעריב" - יוצא - בכל .

### שבץ את המילים הבאות ממשפטים שלך :

מדור השידוכים - המצאה - האביב

(6 ציונים)

### תרגם לערבית :

- רותי בודקת את העיתון מדי יום , אולי יש בו "מציאה" .

- הישראלים לא משלמים בכסף מזומן כשהם קונים בחנות .

- מזג האוויר על חוף הים קריר ביותר .

- הוא מת לנסוע לירושלים .

- באתי למשרד מאוחר , המנהל אמר שזה לא בסדר .

### תרגום לעברית :

- אذهب للعمل عادة في الساعة الثامنة صباحاً .

- أنا متلهف للغثور على مكان عمل جديد .

- ممن الممكن أن نسحب نقودا من أي مكان به ماكينة صراف آلي .

עם מיטב האיחולים וההצלחה

ד"ר שאר עבדאלמונן